

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Οκτωβρίου 1991

για τροποποίηση της απόφασης 88/139/ΕΟΚ για το πολυετές πρόγραμμα προσανατολισμού του αλιευτικού στόλου (1987-1991) που υποβλήθηκε από την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4028/86

(Το κείμενο στη γερμανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(91/540/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4028/86 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1986 σχετικά με κοινοτικές δράσεις για τη βελτίωση και την προσαρμογή των διαρθρώσεων του τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3944/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 και το άρθρο 5 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι το εν λόγω πολυετές πρόγραμμα προσανατολισμού κάλυπτε την επικράτεια της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας πριν από την ενοποίηση της Γερμανίας·

ότι, μετά την ενοποίηση της Γερμανίας, το κοινοτικό δίκαιο εφαρμόζεται πλήρως στο έδαφος της πρώην Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Γερμανίας·

ότι στις 29 Μαΐου 1991 οι γερμανικές αρχές απέστειλαν στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα προσανατολισμού του αλιευτικού στόλου της πρώην Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Γερμανίας·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής για την Αλιευτική Βιομηχανία,

Άρθρο 1

Η απόφαση 88/139/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽³⁾ τροποποιείται ως εξής:

α) Μετά το άρθρο 1, προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 1α:

«Άρθρο 1α

Το παράρτημα στο πολυετές πρόγραμμα προσανατολισμού για τον αλιευτικό στόλο της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, το οποίο αφορά τον αλιευτικό στόλο της πρώην Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Γερμανίας και υποβλήθηκε από τη γερμανική κυβέρνηση στις 29 Μαΐου 1991, εγκρίνεται με την επιφύλαξη των περιορισμών και όρων που καθορίζονται στην εν λόγω απόφαση και προβλέπουν ότι τηρούνται οι εν λόγω περιορισμοί και όροι.»

β) Το σημείο «V. Ειδικοί όροι για τον αλιευτικό στόλο της πρώην Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Γερμανίας» προστίθεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας

Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 1991.

Για την Επιτροπή

Manuel MARÍN

Αντιπρόεδρος

(¹) ΕΕ αριθ. L 376 της 31. 12. 1986, σ. 7.

(²) ΕΕ αριθ. L 380 της 31. 12. 1990, σ. 1.

(³) ΕΕ αριθ. L 67 της 12. 3. 1988, σ. 14.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«V. ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΛΙΕΥΤΙΚΟ ΣΤΟΛΟ ΤΗΣ ΠΡΩΗΝ ΛΑΟΚΡΑΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

1. Το πρόγραμμα αποσκοπεί στο να διευκολύνει τη διαρθρωτική ανάπτυξη του αλιευτικού τομέα στην πρώην Λαοκρατική Δημοκρατία της Γερμανίας στα γενικά πλαίσια της εφαρμογής της κοινής αλιευτικής πολιτικής. Ειδικότερα, οι στόχοι του προγράμματος είναι:
- να μειωθεί ο αλιευτικός στόλος ανοικτής θαλάσσης σε 20 650 κοχ και 22 500 kW·
 - να μειωθεί ο αλιευτικός στόλος ιστιοφόρων (για κοντινές αποστάσεις) στο επίπεδο των 7 100 κοχ και 22 000 kW·
 - να εκσυγχρονιστούν τα πλοία, κυρίως τα μικρά.
2. Οι ακόλουθοι περιορισμοί πρέπει να εφαρμοστούν στην ανάπτυξη του στόλου κατά τη διάρκεια της περιόδου που καλύπτεται από τα προγράμματα:

(Χωρητικότητα κοχ)

	3. 10. 1990 (Ημερομηνία ενοποίησης της Γερμανίας)	Κατάσταση στις 1. 1. 1991	Στόχος στις 31. 12. 1991
1. Αλιευτικός στόλος ανοικτής θαλάσσης			
α) στόλος μακρινής απόστασης	44 992	37 896	16 500
β) ειδικά σκάφη για την αλιεία ειδών σε κοπάδια	14 744	8 404	3 250
γ) αλιευτικός στόλος μεσαίων αποστάσεων	976	900	900
2. Αλιευτικός στόλος ιστιοφόρων (για κοντινές αποστάσεις)	11 944 (¹)	8 200 (¹)	7 100 (¹)
Σύνολο	72 656	55 400	27 750

(¹) Εξάλλου, πρέπει να αυξηθεί η χωρητικότητα ενός περιορισμένου αριθμού μικρών παράκτιων σκαφών.

(Ισχύς του κινητήρα kW)

	3. 10. 1990 (Ημερομηνία ενοποίησης της Γερμανίας)	Κατάσταση στις 1. 1. 1991	Στόχος στις 31. 12. 1991
1. Αλιευτικός στόλος ανοικτής θαλάσσης			
α) στόλος μακρινής απόστασης	40 138	34 076	16 000
β) ειδικά σκάφη για την αλιεία ειδών σε κοπάδια	12 836	7 124	3 000
γ) αλιευτικός στόλος μεσαίων αποστάσεων	3 865	3 500	3 500
2. Αλιευτικός στόλος ιστιοφόρων (για κοντινές αποστάσεις)	32 800 (¹)	25 800 (¹)	22 000 (¹)
Σύνολο	89 639	70 500	44 500

(¹) Εξάλλου, πρέπει να αυξηθεί η χωρητικότητα ενός περιορισμένου αριθμού μικρών παράκτιων σκαφών.

3. Για την επίτευξη των στόχων που αναφέρονται ανωτέρω, πρέπει να εφαρμοστούν τα ακόλουθα μέτρα:
- να μειωθεί ο αλιευτικός στόλος ανοικτής θαλάσσης και ιστιοφόρων,
 - να εκσυγχρονιστεί ο στόλος ανοικτής θαλάσσης και ιστιοφόρων.
4. Η Επιτροπή αναφέρει ότι οποιαδήποτε διαρθρωτικά μέτρα που λαμβάνονται από τις εθνικές περιφερειακές ή τοπικές αρχές στον αλιευτικό τομέα, πρέπει στο εξής να λαμβάνονται στα πλαίσια εφαρμογής του εν λόγω προγράμματος.»